

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1989-1990**

5 JUNI 1990

**Voorstel van wet betreffende
de handel in diergeneesmiddelen**

(Ingediend door de heren de Seny en Bouchat)

TOELICHTING

Volgens artikel 19bis van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, gewijzigd bij de wet van 21 juni 1983, kan de Koning de wetsbepalingen wijzigen teneinde ze in overeenstemming te brengen met internationale verdragen. Ons voorstel heeft tot doel de Belgische wetgeving aan te passen aan de E.G.-richtlijn 81/851 betreffende de geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik.

Uit Europese statistieken over 1987 is gebleken dat meer dan de helft van de verkochte geneesmiddelen bestaat uit:

- antibacteriële stoffen, in hoofdzaak antibiotica: 58 pct.;
- entstoffen: 20 pct.;
- antiparasitaire stoffen, waaronder middelen tegen wormen en tegen ectoparasieten (luizen en vliegen): 22 pct..

In 1991 zal dat deel van de Europese markt een omzet van 1,4 miljard dollar bereiken. Nu stelt men jammer genoeg vast dat die geneesmiddelen voor het merendeel niet via officiële kanalen worden verkocht.

Volgens professor De Backere van de Faculteit Diergeneeskunde van de Rijksuniversiteit van Gent wordt in België de helft van de geneesmiddelen ille-

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1989-1990**

5 JUIN 1990

Proposition de loi portant sur la distribution du médicament vétérinaire

(Déposée par MM. de Seny et Bouchat)

DEVELOPPEMENTS

En vertu de l'article 19bis de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifiée par la loi du 21 juin 1983, le Roi peut modifier la législation pour l'adapter aux traités internationaux. Cette proposition de loi vise à aligner la législation belge sur la directive 81/851/C.E.E., concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux médicaments vétérinaires.

Des statistiques européennes de 1987 ont révélé que plus de la moitié des ventes de médicaments portent sur:

- 58 p.c. d'antibactériens, surtout des antibiotiques;
- 20 p.c. de vaccins;
- 22 p.c. d'antiparasitaires dont les vermifuges et les ectoparasiticides pour les poux et les mouches.

Ce marché européen devrait atteindre 1,4 milliard de dollars en 1991. Malheureusement, une grande partie de ce marché ne suit pas la voie officielle.

Le professeur De Backere de la Faculté Vétérinaire de Gand estime que 50 p.c. des médicaments en Belgique sont fournis par voie illégale. Ce commerce

gaal aan de man gebracht. Deze illegale handel bereikt, volgens ramingen, een omzet van meer dan 1 miljard frank en valt op dit ogenblik buiten het wetelijk distributienet voor geneesmiddelen.

Dat leidt tot :

- nadelige gevolgen voor de gezondheid van de mens, aangezien voedingsmiddelen van dierlijke oorsprong nog resten van geneesmiddelen kunnen bevatten;
- het ontstaan van resistente bacteriënstammen die de doelmatigheid van geneesmiddelen voor menselijk gebruik in gevaar dreigen te brengen;
- lagere belastingopbrengsten.

Men dient de goede naam te beschermen van de landgenoten die zich steeds hebben ingespannen om de goede faam van hun fokprodukten te verdedigen. Daarom behoort men een eind te maken aan de praktijken van lieden die de nieuwsmedia de kans bieden de uitzonderlijke kwaliteit van deze produkten in diskrediet te brengen.

Wij zijn ons ervan bewust dat de exploitatie en de verkoop van dieren die hoog kwalitatieve produkten geven, niet mogelijk is tenzij de fokker bepaalde regels aanvaardt. Wij weten ook dat sommige fokkers zich daar niets van aantrekken, zogezegd om economische redenen, en een met bedrieglijke praktijken gepaard gaand handeltje in stand houden dat niet in alle gevallen goedkoper uitvalt.

Die zwarte handel in geneesmiddelen allerhande door niet-gekwalificeerde personen mag niet blijven voortwoekerteren : het bezit en het gebruik van geneesmiddelen is immers door de wet geregeld.

Door die illegale verkooppraktijken was het tot op heden mogelijk :

- dat eigenaars hun runderen tegen brucellose inenten, ofschoon dat met het oog op een efficiënte bestrijding van die ziekte verboden is zonder dat een diergeneeskundig inspecteur daarover advies heeft uitgebracht;
- dat exploitanten hun met brucellose besmet vee voor gezond willen doen doorgaan of een abortus willen voorkomen door produkten zoals antibiotica bij herhaling in te sputten;
- dat fokkers zonder enig onderscheid anabole stoffen zoals Dexafort, Laurabolin en Clembutérol, inspuiten bij vee dat voor landbouwtentoonstellingen bestemd is. Bij de behandelde dieren veroorzaken die produkten een uitzetting van het spierweefsel zodat zelfs de gleuf tussen de billen verdwijnt;
- dat ver mesters hormonen en anabole stoffen inspuiten om het vlees malser te maken en het vetmestingsproces te bespoedigen;

illégal, évalué à plus d'un milliard de francs, échappe aujourd'hui au réseau légal de distribution des médicaments.

Ce commerce entraîne :

- des retombées sur la santé humaine, vu la qualité des produits alimentaires d'origine animale pouvant contenir des résidus médicamenteux;
- la formation de souches microbiennes résistantes, souches qui risquent de compromettre l'efficience des médicaments à usage humain;
- la perte de rentrées fiscales.

Il faut favoriser la bonne réputation de ceux qui, parmi les Belges, sont depuis toujours préoccupés de la bonne réputation du produit de leur élevage, et donc mettre fin aux pratiques de ceux qui permettent aux médias de jeter le discrédit sur la qualité exceptionnelle de ces produits.

Nous savons que l'exploitation et la vente des animaux à très haute performance n'est possible que si l'éleveur accepte certaines règles que certains éleveurs écartent en invoquant l'argument économique et en soutenant un marché frauduleux pas toujours nécessairement moins coûteux.

Il ne faut pas que continue, par le biais de personnes sans titre, à exister ce marché parallèle et frauduleux en médicaments de tout genre, la détention et l'utilisation de médicaments étant déjà formellement réglementées par la loi.

Cette chaîne frauduleuse a permis jusqu'à ce jour :

- que des propriétaires de bovins vaccinent contre la brucellose, alors que cette vaccination est, dans l'intérêt même de l'éradication de la maladie, défendue sans l'avis de l'Inspecteur vétérinaire;
- que des exploitants blanchissent leur bétail atteint de brucellose ou tentent d'éviter un avortement en injectant à répétition des produits comme les antibiotiques;
- que des éleveurs injectent sans discernement des anabolisants tels que: Dexafort, Laurabolin, Clembutérol, à des bovins à présenter au concours. Ces produits donnent aux sujets traités un éclatement de la musculature au point de supprimer l'interstice fessier;
- que des engrasseurs injectent des hormones et anabolisants pour augmenter la tendreté de la viande et accélérer l'engraissement;

— dat varkens- en runderfokkers zonder enige vorm van controle massale doses wormdrijvende middelen toedienen (het valt overigens te betreuren dat die middelen zonder recept te verkrijgen zijn);

— dat hondenfokkers zonder enige vorm van controle pups inenten, zelfs al zijn die ziek.

Er behoort een degelijkere controle te komen op toxicische stoffen, verdovende middelen en geneesmiddelen.

Teneinde de momenteel te hoge prijs van diergeesmiddelen zoveel mogelijk te drukken, dient men tenslotte de volgende maatregelen te nemen:

1. Er moet controle komen op de hele weg die het geneesmiddel aflegt vanaf de producent tot aan de boerderij.

2. De geldende wetgeving moet toepassing krijgen en daarop moet controle komen. Voorts mag elke dierenarts alleen voor dieren die hij zelf behandelt geneesmiddelen voorschrijven, zoals de Orde van dierenartsen het wil.

Daartoe moet elk recept in drievoud worden opgesteld en dient één exemplaar afgegeven te worden aan de persoon die voor de dieren verantwoordelijk is. Het recept moet het aantal en de kenmerken van de te behandelen dieren vermelden, alsook wie er de eigenaar van is en hoelang de behandeling duurt.

3. Elk geneesmiddel voor diergeneeskundig gebruik moet de prijs voor de consument vermelden.

4. Elk geneesmiddel dat de dierenarts rechtstreeks aan de eigenaar van de dieren geeft, moet voorzien zijn van een etiket met de naam van de dierenarts en/of de apotheker.

5. De winstmarge van de dierenarts moet worden begrensd (tot 20 pct?).

6. De activiteiten van de dierenarts moeten onderworpen zijn aan de B.T.W., zoals de richtlijn 77/388/E.E.G. van de Raad van 17 mei 1977 voorstelt.

Tot besluit wil dit voorstel:

1. De goede naam van de talloze eerlijke fokkers beschermen teneinde het vertrouwen van de verbruikers nog te vergroten;

2. De volksgezondheid verbeteren — een doel dat algemeen wordt nastreefd — door uiterste zorg te dragen voor de bescherming van de consument;

3. De kwaliteit van de voedingsmiddelen van dierlijke oorsprong verhogen en dus ook tot een gunstiger verkoopprijs voor de fokker komen;

4. Rekening houden met de werkelijke behoeften van de dieren op het stuk van gezondheid en welzijn;

5. De uitvoer van dierlijke produkten in de hand werken, wat voor onze landbouw uiterst belangrijk is.

— que des exploitants porcins et bovins administrent force vermifuges sans contrôle (il faut regretter que des vermifuges sont délivrés sans prescription);

— que des chenils vaccinent, sans contrôle, des chiots même malades.

Les substances toxiques, les stupéfiants et les médicaments doivent être mieux contrôlés.

Enfin, en vue de réduire au maximum le prix actuellement trop élevé des médicaments vétérinaires, il faut que:

1. Toute la filière médicaments soit contrôlée depuis le départ de l'usine productrice jusqu'à la ferme.

2. La législation actuelle soit appliquée et contrôlée et que, comme l'ordre vétérinaire l'accepte, tout médecin vétérinaire ne prescrive des médicaments que pour les animaux auxquels il donne des soins.

Dans ce but, toute prescription sera réalisée en trois exemplaires, dont un sera remis au responsable des animaux. La prescription précisera le nombre, la spécificité, et le nom du propriétaire des animaux à traiter, ainsi que la durée du traitement.

3. Tout médicament vétérinaire porte un prix public.

4. Tout médicament fourni directement au propriétaire des animaux par le vétérinaire soit étiqueté au nom du vétérinaire et/ou du pharmacien.

5. Le bénéfice du vétérinaire soit plafonné (à 20 p.c.?).

6. Le vétérinaire soit assujetti à la T.V.A., conformément à la directive 77/388/C.E.E. du Conseil du 17 mai 1977.

En conclusion, cette proposition vise à :

1. Protéger la réputation des très nombreux éleveurs sérieux, afin de renforcer encore la confiance du consommateur.

2. Favoriser la santé publique, que tous désirent ardemment, par la protection scrupuleuse du consommateur.

3. Favoriser la qualité des produits alimentaires d'origine animale et donc aussi un meilleur prix de vente pour les éleveurs.

4. Rencontrer les besoins réels des animaux en matière de santé et de bien-être.

5. Favoriser les produits animaux destinés à l'exportation si nécessaire à notre agriculture.

Y. de SENY.

VOORSTEL VAN WET**PROPOSITION DE LOI****Artikel 1**

Er moet controle worden uitgeoefend op de weg die het geneesmiddel voor diergeneeskundig gebruik volgt vanaf de producent tot aan de consument.

Art. 2

Elk recept van geneesmiddelen voor diergeeskundig gebruik moet een nummer dragen en in drievoud worden opgesteld. Het moet de naam vermelden van de eigenaar van de dieren waarvoor het geneesmiddel is bestemd, alsook hun kenmerken (mestkalveren, biggen, enz.) en de duur van de behandeling.

Dezelfde regeling geldt wanneer de dierenarts het geneesmiddel verstrekt.

Art. 3

Elk geneesmiddel voor diergeeskundig gebruik moet de prijs voor de consument vermelden.

Article 1^{er}

La filière du médicament vétérinaire doit être contrôlée depuis le départ de l'usine productrice jusqu'à la ferme.

Art. 2

Toute prescription de médicament vétérinaire sera numérotée et réalisée en trois exemplaires. Elle précisera le nom du propriétaire des animaux auxquels elle est destinée, le nombre d'animaux à traiter ainsi que leur spécificité (veau à l'engraiss, porcelets, etc.) et la durée du traitement.

Il en sera de même lors de la délivrance du médicament vétérinaire par le médecin vétérinaire.

Art. 3

Tout médicament vétérinaire portera un prix public.

Y. de SENY
A. BOUCHAT.